

跨  
與  
性  
別

# 人士相遇於工作間



平等機會委員會  
EQUAL OPPORTUNITIES COMMISSION

此刊物是由平等機會委員會贊助印刷

性別空間  
Gender Empowerment



# 前 言

很多企業／機構並不了解跨性別人士的身份和情況，有些誤以為他們是同志，有些只關注他們會「入錯廁所」或「奇裝異服」，但對他們的身份和需要卻沒有正確而全面的認知，無意中容易產生一些偏見或不必要的歧視情況。  
這本小冊子希望能令企業認識跨性別員工和顧客的需要，從而達至工作間和社會的共融。

# 根 據 世 界 衛 生 組 織 的 定 義：

「跨性別人士（或跨性別者）是指那些自身性別認同與出生時被指定的性別不同的人士。她／他們的性別表達可能會與其出生時被賦予的性別角色相異。」

*“Transgender people are persons who identify themselves in a different gender rather than that assigned to them at birth. They may express their identity differently to that expected of the gender role assigned to them at birth.”*

(World Health Organization)

簡單而言，跨性別人士在自身的性別上，有一種「內外不一致」的情況（心理與生理性別不一），她／他們會認同自己為生理性別外的另一個性別，並希望能以該性別角色及身份去生活，包括工作。

例如跨性別男生（俗稱跨仔，性別認同為男，原生性別為女）會希望以男性身份去工作、生活、及與人相處；跨性別女生（俗稱跨女，性別認同為女，原生性別為男）則會希望以女性身份去工作、生活、並被看待。



# 性別過渡階段 (Transition / Gender Transition)

為了能以自身的性別認同生活，跨性別者會經歷一個性別過渡階段(Transition/ Gender Transition)。而性別過渡階段一般可以分為三個層面：

- i) 社交過渡 (Social Transition)
- ii) 身體/生理過渡 (Physical Transition)
- iii) 法定性別更改 (Legal Transition)

## 一) 社交過渡

社交過渡是指以其認同的性別身份生活。當中個人和社交上的轉變如下：

### 個人轉變（但不一定全部都轉變）：

- 打扮、聲線、名字

### 社交（關係）轉變：

- 包括以其認同的性別身份工作並與人相處交流；亦以該性別身份與家人、親友相處。
- 使用認同性別的性別設施：例如洗手間、更衣室等。因應不同跨性別者外貌特徵上的差異，有些跨性別者在外貌未能予人符合其性別認同之感時，多會選擇使用中性／無分性別的設施以避免尷尬；而在後期，當外貌能予人符合其性別認同之感，或當附近沒有供使用的中性／無分性別的設施，跨性別者便會按其性別認同使用相關設施。

## 二) 身體 / 生理過渡

身體過渡包括：

- 經醫生評估後使用荷爾蒙，及/或進行性別重置手術。
- 在使用荷爾蒙期間，跨性別者會經歷一次認同性別的發育期，較明顯的徵狀包括：跨性別男生的聲音會變得低沈；跨性別女生的胸部會開始發育。體形和面部輪廓亦會慢慢轉變。

在評估階段中，醫生會要求跨性別者進行「真實生活體驗」(Real Life Experience, RLE)，需要跨性別者以其認同的性別身份去生活，以確定其適應以該性別身份生活，才會在完成評估後轉介該跨性別者到外科進行手術。

「真實生活體驗」的內容主要包括了上述的社交過渡。

不是每位跨性別人士都會尋求改變自己的身體，但對於那些對自己身體感到強烈厭惡或抗拒的跨性別者來說，她／他們確是有實質的醫療需要。社交過渡和身體過渡並不是一定要同時進行，有不少跨性別者可能只需要社交過渡，或是會先嘗試進行社交過渡，然後才決定是否真的想要或需要進行身體過渡去改變身體。也有些跨性別者是不適合進行手術，或身體不能承受相關的醫療風險。

### 三) 法定性別更改

按照現時香港的相關指引，跨性別者必須完成性器官重整的手術，才能更改身份證上的法定性別。不然的話，無論外表如何符合其認同的性別，身份證上的性別都會顯示出不一致的情況。不同國家對性別承認(Gender Recognition)有不同的政策和要求，有些國家的性別承認政策是與當事人的身體狀況及/或醫療介入的要求（包括使用荷爾蒙和手術，及／或醫療評估）並無掛鉤。

性別過渡階段一般需時二至三年，情況因人而異。有些跨性別者可能因為家庭、經濟或其他原因，而需時更長，可能達至五至十年，甚或更久。



## 若你的員工是跨性別人士 並表示其正準備/正在進行性別過渡階段，作為僱主/人事部門職員的你需要注意：

### 1) 服裝上應給予跨性別員工以彈性。

在性別過渡期間，跨性別員工的衣著會漸趨中性，有時則會較明顯地傾向其性別認同的服飾裝扮。

例如跨性別男生的衣著打扮會較為男性化，跨性別女生的衣著打扮則會較為女性化。只要外觀及打扮端莊整潔，僱主應予以尊重。某些公司本身的制服是中性的，這往往減低了跨性別員工的煩惱或焦慮。若是配備鞋履，也應該按照其性別認同的款式及尺碼去予以安排。有些公司則會在制服以外給予彈性，讓跨性別員工可以不穿任何定制制服上班，不過在性別過渡階段後期，也應該讓跨性別員工可以穿著符合其性別認同的制服。

### 2) 在同事間的稱呼及相處上，應以其認同的性別去看待。

這可反映在行政和人事記錄上的一些改變：

- 性別代詞 (pronoun) -

例如在對內和對外的文書溝通中，使用他（‘He’）（跨性別男生）／她（‘She’）（跨性別女生）。

- 稱謂 -

例如在信件上更改名字前後的稱謂：「先生」（‘Mr.’）／「小姐」（‘Ms/Miss’），或免去相關稱呼。

- 名字 -

根據跨性別員工的意願，而作出更改，這不一定需要涉及身份證明文件上的名字更改。有些國家的身份證明文件並不能更改名字，所以應予以彈性處理。亦有一些跨性別者因各種原因而不想更改原本名字，或想稍後才慎重更改名字。

這些改變可同步或分開不同時段進行，不過需更新並反映在：

- |      |           |                                |
|------|-----------|--------------------------------|
| • 電郵 | • 員工網頁資料  | • 相關的就業記錄，包括過往在同一工作環境內的工作合約記錄。 |
| • 名片 | • 名錄      | • 強積金、保險及其他公司福利等戶口記錄           |
| • 名牌 | • 公司員工架構圖 | • 報稅等                          |

稅務局和某些強積金公司、政府部門都可以在出示相關證明後，免去相關的稱謂。另外，亦可考慮由一名特定的員工負責並協助處理過渡期間的相關事宜。

### 3) 按情況和需要而更新該跨性別員工的照片，包括職員證和內部及網上人事記錄。

### 4) 為避免產生尷尬，可以讓跨性別員工使用無分性別的洗手間或更衣室，例如無障礙廁所或獨立廁所。而在其性別過渡階段的較後期，或當其外表已經符合其性別認同的時候，讓該員工使用相關性別的洗手間及其他相關設施。

## 5) 出外公幹：

- **住宿安排** -  
同房人士的性別應與該跨性別員工的性別認同相同，或是安排單獨房間。亦可在雙方的同意下，安排為一位與該跨性別員工較為相熟的另一位同事。
- **身份證明** -  
由於身份證明文件上的性別身份可能與跨性別員工的外表不一致，公司可考慮發出一份出差的文件證明／身份證明，以方便跨性別員工出入境，特別是途經或進出一些保守國家的時候。

## 6) 保障跨性別員工的私隱是十分重要的。即使在性別過渡的初期，跨性別員工向公司內的同事、老闆，甚至業務相關的合作伙伴，透露了她／他的跨性別身份和性別過渡意願，但隨着時間過去，當跨性別員工的外表漸漸符合其性別認同，加上人事上，及／或對外合作關係上可能的變動，新的同事及合作伙伴或許已經認同跨性別員工為她／他所認同的性別，這就必須要保障跨性別員工的私隱，確保她/他不會因此而受到不必要的騷擾、歧視或冒犯。

## 7) 醫療需要上的配合：

尋求醫療介入的跨性別員工需要接受幾個不同專科的醫生診斷，以進行評估及協助其性別過渡，故此需要定期覆診。公司亦可因應本身的內部醫療保健政策，及/或與有關的保險公司商議，以決定相關的醫療開支是否可以全部或部份得到補償。

**在性別過渡期間，與該跨性別員工的緊密溝通是很重要的，因為每一個跨性別員工的情況都不同，期望改變／能夠改變的程度不同、改變的時間表或步伐也不同，是否、何時並如何讓其他同事及合作伙伴或客戶知道的意願亦不同。**

若跨性別員工有調職的意願，公司也可考慮在適當的情況下予以調職。

僱主及其他同事越能夠性別平等地對待跨性別員工，跨性別員工在工作間因性別相關事宜而產生的焦慮感便越低，以至可專注工作，甚至因感激得到工作場所的接納包容而提高生產力。



## 若你的顧客或合作伙伴是跨性別人士

你可以教導員工：

- 1) **要留意稱謂**：稱呼跨性別女性為「小姐」(Miss/ Ms)；跨性別男性為「先生」(Mr)。不肯定時，禮貌地先詢問一聲：「我應該怎麼稱呼您？」或直接用「您好」作為打招呼的開場白。
- 2) **若她／他表示需要使用洗手間**，可同時表明男、女洗手間的位置，讓當事人選擇。一般跨性別人士會因應她／他們當時的性別過渡階段、外表打扮而去作出衡量和選擇，她／他們亦深深明白，若是令到其他使用者感到不舒服時，所引起的可能後果，包括有機會被起訴。
- 3) **保障她／他們的私隱**。如非必要，不要對其他人，包括其他同事，透露當事人的跨性別身份。若有必要透露，也必須讓需要知情的有關人士同樣嚴守私隱保障原則。
- 4) **文件上與性別及稱謂相關的項目**，予以彈性或酌情處理，可考慮加上備註或留白，以方便日後其他同事當面或在電話接觸該跨性別人士時，不會稱謂錯誤或質疑當事人的身份，引致當事人尷尬，或使對方難於證實自己的身份。
- 5) **尊重她／他們的身體狀況**，以及相關的一些需要。例如：無論她／他們的外表如何女性化或男性化，她／他們的身體內仍可能有某些器官相關的健康關注或情況，而需要專業而特定的護理及保險保障。
- 6) **不要作出含批判性的反應**。若覺得有需要向當事人了解多一點，以便釐清她／他的需要時，應保持禮貌，並讓當事人自己說明，而不隨便作出假設。

不同的學校、專上學院和教育機構以及工會，應在現有的反歧視政策上，加入保障跨性別者的相關內容，和奉行一些有效措施（包括更改記錄上的名字及／或性別），以保障跨性別者不受歧視，並且相關的學歷和資歷能夠得到承認。



除以上所述外，以下幾點也需要特別留意：

1) 不要隨便觸碰跨性別人士的身體，或評論她／他們的身體，這些都可能構成性騷擾。

2) 當一位跨性別者向您透露她／他的跨性別身份時，切勿想當然地假設：

- 該跨性別者的性別認同為一位女性／男性
- 該跨性別者的性別過渡階段，以為她／他是正在：
  - ◆ 過渡前
  - ◆ 過渡中（前／中／後期），或
  - ◆ 過渡後

因為你可能遇到一位外表較男性化的跨性別者，而：

- i) 她是一位在過渡階段前期的跨性別女生，外表仍然偏男性化，但已開始以女性身份生活；或
- ii) 他是一位在過渡階段後期的跨性別男生，外表已很男性化，但其身份證上性別身份可能仍顯示為女性。

3) 不要把跨性別與同性戀混為一談。

跨性別人士中也有同性戀、異性戀和雙性戀。性別認同跟性傾向是兩個完全不同的議題。

另外，跨性別人士是受到以下的歧視條例保障：

i) **殘疾歧視條例** -

若僱主因為跨性別員工的醫療需要及／或狀況，而對其解僱或給予較差待遇，便有機會觸犯了殘疾歧視條例。僱主可與跨性別員工溝通以了解更多她／他的性別過渡相關時間表和需要。

ii) **性別歧視條例** -

若任何人對跨性別人士作出針對其身體、性別認同／性別身份的言語或身體上的性騷擾行為，便有機會觸犯了性別歧視條例。

## 無論如何，跨性別的身份及性別過渡階段並不會影響一個人的：

- 工作能力
- 待人接物的態度

但跨性別人士往往因為前述及以下的原因，而令到她／他們不能全力發揮所長：

- 1) 學歷或某些工作證明 - 過去的學生相、或就讀過的單一性別學校（純男／女校）、個別工作場所、或舊名字等，都可能會顯示出性別不一致，而暴露了她／他們的跨性別身份。
- 2) 身份證上的性別身份與其性別認同及/或外表不一致

這些都有機會令到她／他們在工作場所，或在找工作、見工時有一些顧慮，甚至在履歷表上可能會出現一些缺失的情況，令到不了解的人對她／他們產生隔膜，甚或歧視，以至減低了她／他們的就業機會。

總而言之，跨性別人士也只不過是想以其認同的性別身份去生活、工作，與一般的女性、男性無異，他們亦不希望被突顯出來，或得到差別待遇。在今天越見男女平等的香港社會，應該不難給予跨性別人士同樣以性別平等的待遇，讓她／他們得以發揮所長，達致人盡其才，和諧共融。而透過對跨性別員工和顧客的保障和接納，亦可令其他員工瞭解企業／機構的平等多元價值觀。





# 性 別 空 間

## Gender Empowerment

### 我 們 的 服 務

輔導諮詢 | 言語治療 | 就業協助 | 其他支援 | 性別教育分享／工作坊 | 媒體關注



852 - 6120 9810

info@genderpower.space

<http://genderpower.space>